

Family Council

Family Education Videos on “Marital Happiness and Harmony” – Ingredients of Marriage

Episode 5: Keeping Salted Fish Alive

Video’s Transcript

- Chef Moustachio : Keeping marriage alive is a great art,
especially when a couple retires,
for not only has the passion of love long faded,
but incomes are also falling.
So what can be done?
Can we bring salted fish alive?
In my private kitchen, nothing is impossible.
- Intern : I’m an intern.
- Female colleague : I’m his colleague.
- Male colleague : I’m their colleague.
- David : Me? Used to work with them too.
- Intern, male and female colleagues : David, congratulations on your retirement!
- David : Thank you. You’re all too kind!
- Female colleague : I’m so happy for David!
He’s spent far more time
with colleagues than with his wife,
but now can stick with his wifey
as much as he wants!

David : The problem is,
we've too much time together now,
day and night...I'm still getting used to it.

Intern : How about travelling together?

David : We've been to all places possible.

Female colleague : How about hiking together?

David : We've been to all mountains and hills!

Male colleague : How about taking care of grandchildren?

David : I wish I could.
But my son isn't even in a relationship!

Chef Moustachio : But you are!

David : Pardon?

Chef Moustachio : I mean in applause! Just look who's here!

David : Boss? Is that really you?
We haven't met for a decade!

Intern : Who's that?

Female colleague : Mr Szeto, David's previous supervisor,
retired ten years ago.

Male colleague : His wife, Mrs Szeto, a retired career woman.

Chef Moustachio : David, the Szetos will celebrate your retirement
by being our guest chefs this evening!
Szetos, the kitchen is all yours.

Mr Szeto : Okay!

David : Thank you.
Boss, you've retired for ten years,
how come you two still so loved up and sweet?

Mr Szeto : Here's our secret recipe.

David and all his colleagues : Salted fish?

Chef Moustachio : For many retired couples,
as their children move out,
they have more time together
but less income,
and their marriage slowly
dry out like salted fish.

Mr Szeto : Of course salted fish won't come back to life,
but we've learnt how to keep
our marriage alive with it.

Mrs Szeto : We keep salted fish alive!

Intern : Excuse me, forgive my naivety
but how's marriage related to salted fish?

Chef Moustachio : Look!

Mr Szeto : This evening we've prepared...
salted fish grilled with
Japanese white charcoal,
stir-fried red and brown rice from Yuen Long
with salted fish and egg white,
deep-fried Italian meatballs with salted fish,
and grated dry salted fish with

mild French cheese.

Chef Moustachio : Such novel and creative dishes with salted fish!

Mrs Szeto : Before retirement,
we were a typical “no-cook” couple.

Mr Szeto : As retirees, we’ve turned cooking into our hobby.

Mrs Szeto : Like how we came up with
the salted fish dishes for this evening.

Mr Szeto : And we tried them out boldly!

Mrs Szeto: : He’s tried several meals of them!

David : But my wife doesn’t eat salted fish.

Mrs Szeto : No worries, here’s some advice from the expert.

Expert : I’m not yet retired,
but on nurturing hobbies between couples,
I’ve got some suggestions for general reference.

First, the Chinese character for “hobby”
consists of the character “old”.

Seniority shouldn’t stop us
from exploring new hobbies.

Second, the husband and wife
may have their own hobbies
and enjoy their pastimes separately,
but they should identify one to two hobbies
for enjoyment and adventure together,
like doing sports or cooking together.
Never forget that at the end of the day,

a delectable marriage requires cooking
by the husband and wife together.

Intern : This evening will stand me in good stead.
When I get married, I'll know
how to prepare for retirement.

Chef Moustachio : Wait...
you don't retire from marriage!

All : Cheers!